

# El Liberal Navarro

## DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRICION.—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS: en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

Redaccion, Administracion é Imprenta,  
PASEO DE VALENCIA, NÚM. 34, PLANTA BAJA  
Teléfono número 73

SE PUBLICA todos los dias excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripción en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.  
NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.  
La no devolución del periódico indica que continúa la suscripción.

Pamplona 14 de Julio de 1892

### La salud pública

Afortunadamente y apesar de las noticias que referentes á localidades vecinas á la nuestra circulan, hasta ahora la salud pública es satisfactoria en España; pero aunque así sea, ocasión oportuna es esta de cumplir el deber en que estamos de excitar á las autoridades y corporaciones á que cumplan el sacratísimo que tienen á su vez de velar por la salubridad pública haciendo lo posible para evitar que, en el desgraciado caso de que se propague la epidemia cólera, llegue á invadir nuestra provincia.

Si bien lo que aconseja la higiene debiera ser tenido siempre en cuenta, lo frecuente, como suele decirse, es no acordarnos de Santa Bárbara sino cuando truena, y aunque nuestra capital por su situación topográfica tiene excelentes condiciones climatológicas, sin duda por esto se olvida nuestro municipio de adoptar otras medidas indispensables que sirvan de complemento á aquellas.

Esto por lo que hace á la capital, pues en cuanto á los pueblos cuyos intereses son comunes á los nuestros en este asunto, si bien por su escasa población tienen mayores probabilidades de librarse del contagio, no por eso están libres de él, y por lo mismo debe exigirse que mejoren sus condiciones higiénicas sin tolerancias ni abandonos punibles, misión encomendada al gobernador civil y á la Junta de Sanidad, que á su vez deberán exigirla á los alcaldes girando si es necesario las oportunas visitas de inspección y vigilancia.

Se impone, pues, la necesidad de que el Ayuntamiento por lo que hace á la capital y el gobernador civil en lo concerniente á la provincia, se ocupen de la cuestión sanitaria con el debido detenimiento.

### Reunión de agricultores

Sesión del miércoles por la mañana

(CONCLUSION.)

Se abre á las nueve y media con un concurso que no llega á una docena de personas.

El señor Etulain dice que los viveros y plantaciones pueden ser útiles en determinados puntos, pero en otros muchos sería preferible la siembra de semillas de los árboles que en cada paraje más conviniera.

Se pone á discusión el tema 5.º «Ganadería é industrias derivadas»

El señor presidente recuerda el proyecto presentado en la reunión de Mayo por el señor Jorge, proyecto que abrazaba muy distintos puntos y la constitución de una sociedad con un capital de 10 millones de pesetas para fomentar la ganadería vacuna y establecer grandes lecherías.

El señor Escudero añade que para las industrias derivadas de la ganadería es muy conveniente la asociación. Cita el desarrollo que han alcanzado queserías como la de la de Rochefort, y dice que la montaña ganaría mucho fomentando y dando gran impulso á las industrias de que se trata.

Habla de otras que se derivan de la ganadería, como la industria de pieles, que en Estella ha adquirido desarrollo, y de la lanera, que en Navarra está bastante atrasada.

Después de algunas observaciones sobre estas ideas, el señor Lasantas dice que, en su concepto, una de las industrias más fáciles de crear y que donde quiera, menos en Navarra, está muy desarrollada, es la de las abejas con colmenas móviles.

Cita el ensayo hecho por un vecino de Corella, el cual demuestra la facilidad de la creación y desarrollo de la industria; y esa facilidad proviene de la movilidad de los colmenas.

Esta movilidad exige dar á las abejas el panal hecho y así ellas tan solo se ocupan en fabricar miel, observándose que de esta manera se obtienen cada día de 500 á 600 gramos de miel.

Por todo lo que el señor Lasantas propone que se suplique á la Diputación excite á los pueblos á establecer esa industria abejera.

El señor Arilla pondera la importancia de la ganadería y la íntima relación entre este ramo de riqueza y la agricultura. Entiende que convendría establecer en la ribera una casa de monta destinada á fomentar y mejorar la reproducción de garrapones.

Juzga que convendría también un campo experimental de plantas forrajeras. Habla de las siembras mixtas de trigo y forrajes, y dice que la Diputación podría encargarse de estimular á los pueblos y de traer ella semillas y sembrarlas en terrenos que nada producen hoy y se pueden convertir en prados artificiales.

Se necesita también instrucción acerca de la formación de estercoleros para abono de las tierras y sobre la alimentación del ganado. En la montaña dice que el ganado pasa temporadas en los montes con alimentación escasa.

El señor Esparza, de Lesaca, dice que en la montaña no se puede hacer más sobre ese punto, porque se aprovechan todos los productos que el terreno puede dar. Añade que no se puede pensar en aumentar considerablemente el número de ganados, pero sí en mejorar la raza, especialmente en el ganado vacuno.

Sobre esto dice que los toros de raza exótica traídos por la Diputación necesitan más alimentación que el ganado del país.

En el mismo sentido se expresa un señor de Roncal. Conviene todos en que el tema es muy complejo y se acuerda pedir á la Diputación que por los medios que estén á su alcance vea de fomentar la ganadería y las industrias que de ella se derivan, la de las abejas, el cultivo de forrajes y los sementales, concediendo premios.

A propuesta de un señor de Roncal se acuerda también rogar á la Diputación que para el año próximo organice una exposición regional de ganados.

Tema 3.º: «Guardería rural.»  
El señor Lasantas pregunta á la presidencia cuál es el pensamiento que sobre el asunto tiene, pues ha oído que el señor Gastón ha realizado algún trabajo ó estudio; y el señor Escudero contesta que él también ha oído que el señor Gastón tiene estudiado el punto, pero que no ha expuesto á la Junta su pensamiento.

El señor Arilla ruega al señor presidente que en otras provincias tiene la guardia rural.

El señor Escudero después de indicar algunos proyectos que se iniciaron en Navarra, dice que en las demás provincias se estableció formando cuerpos con organización militar.

En Navarra no se estableció, aunque lo intentó el gobierno, por que la Diputación se opuso viéndose cuestión foral en el asunto, con lo que se originó un conflicto grave que terminó con la revolución de 1868.

Después se han hecho algunas tentativas en esta provincia y el señor Gastón tiene formulado ó iniciado el proyecto; pero la Junta presidente no tiene pensamiento concreto.

El señor Lasantas después de varias consideraciones y aceptando la idea de que se establezca la guardia rural, propone que al suplir á la Diputación la creación de ese cuerpo, se le recomiende que satisfaga estas tres aspiraciones: primera que la creación de ese cuerpo no cause á los pueblos gravámen mayor que el que ahora le ocasiona la custodia de los campos; á no ser que el aumento quede compensado con las ventajas del mejor servicio; segunda, que se dé al cuerpo organización parecida á la militar y especialmente á la de la guardia civil, para que haya en él mayor disciplina; tercera, que se establezcan puestos fijos, á manera de los de la guardia civil, con el número de guardas neces-

sarios según la extensión del campo y los cultivos que han de custodiar.

Se acepta este pensamiento, y se pasa al tema 4.º «Crédito y seguros agrícolas»

El señor Escudero expone la situación del labrador precisado á recurrir á los usureros. Dice que para remediarla es precisa la asociación con grandes capitales. En Segovia se estableció un banco agrícola que prestaba servicios á los labradores, con préstamos á bajo interés y producía rendimientos para los capitalistas.

Los usureros se confabularon contra él, y le pusieron en quiebra, pero ya se va reponiendo.

Invita á exponer algún pensamiento oportuno, y el señor Lasantas, excitado por un señor, compañero suyo en la r. presentación de Corella, después de citar los bancos agrícolas existentes en Alemania, Francia, Inglaterra, Escocia é Irlanda, señala cuatro puntos: formación del capital, forma de hacer los préstamos, economía del interés y garantía, y añade que lo que debe procurarse á todo trance es la facilidad en los préstamos que el labrador necesite. Para esto cree conveniente que desde el momento en que se haga el préstamo, las fincas de garantía se inscriban en el catastro municipal á nombre del prestamista.

Para la formación del capital, dice que la Diputación ó los municipios pueden tomar dinero al 4 por 100 y darlo á los particulares al 6, no debiendo ser el interés mayor nunca.

El Crédito Navarro no quiere prestar sobre fincas rústicas.

Propone el señor Lasantas, como resultado de sus ideas, que se suplique á la Diputación que vea de establecer ese procedimiento de tomar ella y los municipios dinero prestado al 4 para prestarlo á los labradores al 6 con las garantías necesarias y procurando aligerar, en cuanto sea posible, el gravámen del prestatario.

El señor Sanchez, de Corella, se lamenta de que habiendo en el Banco de España y en el Crédito Navarro tantos accionistas de esta provincia, ninguno retire sus acciones para emplearlas en beneficio de la agricultura.

El señor Escudero duda que legalmente pueda la Diputación ni los Ayuntamientos intervenir en esas operaciones mercantiles de tomar dinero á un interés para luego prestarlo á otro. Sin embargo, no se opone á que el señor Lasantas.

El señor Sanchez observa que la diputación de Navarra no se halla en iguales circunstancias legales que las de otras provincias, á lo que el señor Escudero contesta que en el punto de que se trata, nuestra Diputación no sujeta á las leyes generales.

Replica el señor Sanchez que la Diputación es autónoma en asuntos económicos, y dice que el Ayuntamiento de Corella interviene en lo relativo á la Misericordia que presta al que no tiene, y el señor Escudero dice que ese Ayuntamiento no hace más inspeccionar é intervenir la administración de dicho establecimiento.

El señor Lasantas dice que, si su pensamiento no es factible por dificultades legales, podría la Junta dirigirse al Crédito Navarro y conferenciar con él á ver si se puede llegar á una inteligencia.

Al señor Escudero le parece inútil dar ese paso con el Crédito.

Al señor Arilla indica la idea de estudiar el establecimiento de depósitos de granos, donde el labrador necesitado llevaría sus cereales en garantía del dinero que se le prestase, sin que en último y peor resultado sucediera que vendiese mal, como ahora, sus frutos.

El señor Sanchez considera que este procedimiento es de difícil aplicación respecto de los vinos.

El señor Escudero nota la diferencia entre el agricultor y el comerciante: éste tiene crédito personal y

aquel no. Es preciso buscar manera de que le adquiera, y esto es lo difícil y lo indispensable.

El señor Sanchez dice que si el propietario tuviera quien le prestase, él á su vez favorecería al pequeño agricultor.

Dicho señor y el señor Escudero discuten esta idea.

Se habla detenidamente de las dificultades que el asunto ofrece, ya en lo relativo á la formación de capitales ya por lo tocante el crédito del agricultor; y al fin el señor presidente propone que se excite á la Diputación que atienda con celo é interés á establecer el crédito y seguros agrícolas, entendiéndose que el seguro de las cosechas es un medio eficaz para producir el crédito del agricultor.

Tema 5.º: «Mejoramiento de los actuales cultivos en secano y regadíos ó introducción de otros nuevos.»

El señor presidente indica las mil cosas que en orden al mejoramiento de los cultivos y á la introducción de algunos nuevos convendría hacer, pero al propio tiempo indica las dificultades con que para todo eso se tropieza señalando como principales la falta de recursos y el carácter refractorio á las innovaciones, de lo cual ha sido ejemplo práctico lo ocurrido con el mildew, pues ha sido preciso un convencimiento material y rápido de la utilidad del sulfato de cobre para que los viticultores navarros se persuadieran á emplear ese procedimiento. Sin embargo, añade que las gentes van aprendiendo y, aunque lentamente, van adquiriendo cierta educación.

El señor Arilla repite lo que, hablando sobre otro tema, ha dicho sobre ensayos de semillas y utilización de ciertos terrenos que permanecen improductivos, y habla de la conveniencia de que por cuenta de la provincia se intenten procedimientos que los particulares no puedan realizar por sí mismos.

El señor presidente recuerda lo que, hace años, realizó la Asociación, ya organizando concursos de trabajadores, ya enseñando el ingerto y otras operaciones; pero ahora no puede pensar en nada de eso por falta de recursos, porque todos los de la Asociación se invierten en el sostenimiento de su periódico.

Lamenta una vez más la apatía general y el señor Lasantas propone que se procure en cuanto sea posible, el establecimiento de granjas y campos de experimentación.

Así se acuerda.  
Tema 6.º: «Que se solicite de la Diputación el establecimiento de la enseñanza de peritos y capataces agrícolas.»

Se acuerda por unanimidad y el señor presidente dá las gracias á los concurrentes por su asistencia y manifestaciones.

Ahora nuevamente por la propaganda y desarrollo de la Asociación, el señor presidente dice que se procurará en breve que la Cámara agrícola adquiera carácter oficial y con él las ventajas que las disposiciones vigentes señalan.

El señor Lasantas propone un voto de gracias á la presidencia y dedica frases lisonjeras á la prensa navarra.

El señor Arilla se adhiere y, todos conformes, se levanta la sesión á las once menos cuarto.

### Las Cámaras

SESIONES DEL DIA 13 DE JUNIO

CONGRESO

El señor Navarro Ramirez censura la supresión de la escuela politécnica, lo cual cree obedece á pasiones políticas.

500

LAS AVES DE RAPIÑA

que su servicio había terminado se deslizó hasta la puerta y salió.

El príncipe, Cármen y el barón quedaron solos.

El barón se había levantado precipitadamente; pero la actriz, lanzando una alegre carcajada, exclamó:

—Bien venido, querido príncipe. Aunque vuestra aparición no se conforma en todo á las reglas de la etiqueta, siempre nos es grato el veros.

—¿Puedo saber á qué debo el honor de esta visita?—preguntó el barón.

—Vengo á cumplir la promesa que he hecho á esta señora—respondió el ruso señalando á Cármen, cuya risa se paralizó ante la mirada helada y dura del príncipe.—Vos que habeis tomado una parte tan activa en sus actos debéis también participar de la recompensa.

—No comprendo el sentido de vuestras palabras—repuso el barón palideciendo de cólera;—pero he de haceros notar que estais en mi casa y que tengo derecho de pedir os explicación acerca del modo extraño con que habeis penetrado en ella.

FOLLETIN DE «EL LIBERAL NAVARRO» 497

Sin dala tiempo á responder, el príncipe le empujó dulcemente hacia el salon y desapareció, volviendo al lado de Octavio y de Thais.

—Vuestro arrepentimiento os dignifica y os salva—dijo á esta última.—No sois una miserable como creéis, sino una desgraciada extraviada un momento, pero que puede y debe buscar su redención. Un hombre que ha recibido mis instrucciones os espera. Si quereis vivir en adelante como mujer honrada, al lado de vuestro padre, que me ha jurado perdonaros, aceptad lo que os ofrece ese hombre de mi parte.

Y volviéndose á Octavio añadió:

—Ahora estoy á vuestras órdenes.

—Acepto un sitio en vuestro carruaje—dijo Octavio—puesto que no debemos separarnos.

—Entonces venid los dos.

A la puerta del hotel había tres coches; el de la embajada, en el que había venido Margarita y en el que se encontraba el Moscardón; el del príncipe y un tercero herméticamente cerrado.

—Subid á este último, donde hallareis á vuestro padre, que os dará á conocer lo que le

El señor Linares Rivas rechaza enérgicamente esas insinuaciones.

El señor Navarro insiste en que se cree que la supresión obedece á que la escuela se debía á la iniciativa del señor Monasterio.

El señor Linares Rivas indignado, dice: Jamás albergó en mí el veneno de las rencillas personales.

El señor Baselga pide que se adopten precauciones con las precedencias de Francia, igual que se han tomado con las precedencias de Rusia.

El señor Villaverde contesta diciendo que hasta ahora falta fundamento para hacerlo.

El señor Nocedal pide una lista de los consejeros y abogados de las compañías de ferrocarriles.

El señor Muro pide explicaciones acerca del ensayo del fusil Mausser.

El general Azcárraga aplaza la respuesta para cuando acaben los ensayos.

El señor Muro insiste, pidiendo además que se ensaye el fusil Fuentes, inventado por un oficial español.

Intervienen los señores Ansaldo y Martín Sanchez, pidiendo que la transformación del armamento se haga en todas las fábricas españolas.

El señor Marengo explana su interpelección acerca de la Compañía Trasatlántica.

Dirige durísimos cargos de inmoralidad contra las grandes compañías.

Dice que el señor Romero Robledo está imposibilitado de dictar disposiciones como ministro siendo accionista.

Pide que se restablezca la inspección.

Todo su discurso está lleno de tonos injuriosos.

El señor Romero Robledo le contesta defendiendo á la compañía y al gobierno.

Añadió que el discurso del señor Marengo está plagado de reticencias calumniosas.

El presidente señor Sanchez Bedoya, le interrumpe diciendo:

—Ya noté las calumnias, pero desgraciadamente el reglamento no me daba medios para corregirlo.

Los republicanos protestan.

El señor Marengo:—Protesto contra esas palabras.

El presidente: Despues.

El señor Marengo: No, ahora.

Fuera de sí continúa gritando el señor Marengo.

El presidente le llamó al orden por tres veces.

—Despues—dijo—propondré á la Cámara el castigo que se ha de aplicar al señor Marengo.

Las minorías exclaman: ¡Ah!

El señor Romero Robledo termina su discurso.

El presidente levanta la sesión sin aplicar castigo ninguno al señor Marengo.

**Ayuntamiento**

Sesión ordinaria de hoy 14 de Julio.

PRESIDENCIA DE DON MIGUEL GARCIA TUÑON

Se da lectura del acta de la sesión anterior y de las cuentas de la semana las cuales son aprobadas.

—Varios vecinos de esta capital solicitan, que así como al depositar trigo en el Vínculo se les exige que el hectólitro de dicho grano

pese por lo menos 77 kilogramos, obligándose á abonar la cantidad que falte para ese peso, cuando exceda del peso citado se les abone en cuenta la diferencia.

A la comisión de Gobierno.

—Don Angel Pons, peon de las obras del ensanche, pide se le tenga presente para el arreglo de las herramientas del municipio.

A la comisión de Fomento.

COMISION DE HACIENDA

La comisión de Hacienda informa favorablemente la instancia de don José María Baquedano que solicita se le reconozca como apoderado de don Domingo Maritorea, y á este como dueño de la sexta parte del censo número 11 de propios de este Ayuntamiento.

Conforme.

—Informa tambien favorablemente otra instancia de don Félix Ubillos que solicita se le reconozca como apoderado de su señor padre político don Miguel María Zoraya y á este como dueño de una sexta parte del mismo censo número 11 de propios.

Conforme.

—La misma Comisión informando en las instancias de los que solicitan el cargo de celador de la limpieza, vacante por fallecimiento de don Pedro Maisterrena, propone que dicha plaza se provea en don José Idoate, con el sueldo de 3,50 pesetas que como celador de guardas disfruta.

El Ayuntamiento, vistas las circunstancias que concurren en el señor Idoate, aprueba lo propuesto por la comisión.

Terminado el despacho ordinario, el señor presidente pide autorización, que se le concede, para hacer algunos gastos con objeto de adoptar medidas sanitarias y se levanta la sesión.

**TEATRO**

**Beneficio de la Pacini**

Mas que para dar cuenta á nuestros lectores de los fragmentos de las óperas elegidas para su beneficio por la eminente diva señorita Pacini y su interpretación, escribimos estas líneas para hacer constar el nuevo triunfo alcanzado por ella, digno remate de su campaña artística en Pamplona.

El teatro estaba brillantísimo y la eminente diva correspondió al interés que demostró el público por escucharla, cantando toda la noche del modo maravilloso que sabe hacerlo.

En la *romanza y duo* con el tenor, del primer acto de *Puritinos* interpretó de un modo delicadísimo la música de Bellini y alcanzó los primeros aplausos, aplausos que se repitieron constituyendo una ovación entusiasta al terminar el *aria* del segundo acto; en cuyo momento se soltaron ininidad de palomas adornadas con cintas de raso que llevaban sentidas dedicatorias é ininidad de ramos de flores que salían de todas partes y llegaron á cubrir el proscenio.

La diva recibió además otros muchos regalos, entre ellos una soberbia corona, y una pulsera de oro y perlas que lució en el brazo durante el acto último de la representación.

La ovación repitióse por último en el *rondó de Lucia*, que fué el último número del programa, número que tuvo que repetir entre los entusiastas aplausos de la concurrencia que no se cansaba de escuchar aquellos arpegios, trinos y notas de incomparable pureza que salían de su prodigiosa garganta.

Esto es cuanto en resumen podemos decir de la representación de anoche, pues por lo demás la interpretación que alcanzaron los actos primero y segundo de los *Puritinos*, fué de lo peorcito que hemos visto, y excepción hecha, como es natural, de la Pacini, y del tenor Emiliani que cumplió relativamente bien, los demás dejaron mucho que desear, incluso el señor Ventura que debe continuar enfermo á juzgar por lo mal que cantó su parte.

La orquesta tambien se resintió de falta de ensayos.

Esta noche beneficio del barítono señor Tabuyo y última función de la temporada.

**Crónica**

La empresa de la Plaza de Toros de Tudela ha ultimado ya los detalles de las corridas que en aquella ciudad han de tener lugar los dias 26 y 27 del presente mes.

El primero de dichos dias se correrán, como nuestros lectores saben, seis toros de la ganadería de don Pedro Galo Elorz, de Peralta, y el segundo otros seis de la nueva ganadería del vecino de Cascaite don Gregorio Martinez.

Los diestros encargados de la lidia son *Pepele* y *Pepe-Hillo* con sus cuadrillas.

Agradecemos á la empresa la atención que ha tenido de invitarnos á dichas corridas.

Esta mañana á las diez y media, como último dia de la octava de San Fermin, se ha celebrado en la iglesia de San Lorenzo una misa solemne á la que ha asistido el Excmo. Ayuntamiento precedido de sus maceros, clarines, timbales y de la banda municipal.

El venerable canónigo de esta Iglesia Catedral don Pedro Iruñain ha predicado en esta solemnidad, explicando al detalle con sencillas frases la vida del Santo Patrono de Pamplona.

El templo estaba lleno de fieles.

La función de anoche en el Teatro circo se vió muy concurrida y proporcionó abundantes aplausos á la señora Sanjurjo y al conocido aficionado *Pepe Badila* que recibieron muchos aplausos, viéndose obligados á repetir la jota final.

La *romería de Miera*, original del escritor montañés Eusebio Sierra, tiene un argumento sencillo y con razón puede calificarse de verdadero millo campestre.

Tanto el libro como la música, si bien no entusiasmaron al público, gustaron á la mayoría; y en su representación estuvo á gran altura el señor Viñas, la señora Sanjurjo y la señorita Envid.

Como quiera que se alteró el orden de la función, se puso en escena á última hora la conocida zarzuela *Los carboneros*, en la que nuevamente lució sus facultades *Badila*, que se despidió del público con un verso graciosísimo alusivo á su profesión.

Mañana se pondrá en escena *Las campanadas*, *I comici tronati* y *Los aparecidos*.

Mañana viernes se celebrará en el Nuevo Casino un gran concierto en el que tomarán parte los aplaudidos artistas de la compañía de ópera, señorita Laborda y señor Tabuyo, y

el joven y aventajado violinista señor Bengochea, primer premio del conservatorio de Bruselas.

Con tales atractivos y el de tomar parte además el sexteto que dirige el maestro Maya, y tal vez el Orfeón Pamplonés, seguros estamos que la concurrencia al Casino será muy numerosa.

Segun dice un colega, el próximo sábado, dia de Nuestra Señora del Carmen, verificará S. A. la princesa de Asturias su primera Comunión, con motivo de cumplir doce años en Septiembre.

Recibirá la Sagrada Eucaristía de manos de su eminencia el cardenal Benavides, arzobispo de Zaragoza, para cuyo único objeto hará el viaje á Madrid.

Con verdadera extrañeza, despues de lo que se ha dicho acerca de la cuestión del cólera y de la que nos telegrafió nuestro corresponsal de Madrid, vemos hoy en los diarios de Madrid que el lunes próximo saldrán con dirección á San Sebastian SS. MM. y AA. RR.

En el expres de la mañana ha salido con dirección á Lisboa la eminente diva señorita Regina Pacini.

La compañía de ópera del señor Rodrigo que hoy termina sus compromisos en nuestro Teatro, saldrá esta misma semana con dirección á San Sebastian, donde actuará una temporada en unión de Emma Nevada.

Se encuentra molestado por una pertinaz afección á la garganta, nuestro particular amigo el alcalde de esta capital don Teófano Cortés

El domingo próximo darán un gran concierto en el Teatro principal las señoritas Saraldi y Lagarda, paisanas nuestras, la última de las cuales ha actuado por espacio de tres años en los teatros de Venecia, Génova, Roma y Florencia, y accidentalmente se encuentra en Pamplona; acompañada, del tenor bilbaino señor Laspiur, que tambien tiene sólida reputación artística.

En breve daremos á conocer el programa de dicha solemnidad musical que promete verse muy concurrida.

Ha salido con dirección á Barcelona despues de permanecer aquí varios dias, el conocido farmacéutico de aquella ciudad don Florentino Jimeno, hermano de nuestro particular amigo el doctor Jimeno y Egúrvide.

Por una persona muy conocida de esta capital, se ha presentado demanda en el juzgado municipal contra el Excmo. Ayuntamiento como empresario de la plaza de toros, reclamando una indemnización de perjuicios por valor de *cinco* pesetas, con motivo de haberse vendido por localidad de sombra para las corridas de San Fermin una que lo era de sol, en todo ó en parte de la corrida.

Como esto mismo ha dado lugar á muchas quejas, segun nosotros oportunamente hicimos constar, tendremos al corriente á nuestros lectores del fallo que recaiga en este curioso asunto, para que sepan á qué atenerse los que han sufrido igual perjuicio.

Entre los socios del Nuevo Casino de esta capital y en numerosas y distinguidas familias, ha producido general disgusto lo que acerca del baile último dijo en su número de ayer *La Lealtad Navarra*, y que á decir verdad, no comentamos, porque pasaron inadvertidas para nosotros las frases de mal gusto y por intención, que el colega vierte sin miramiento de ninguna especie.

Lo que el colega dice acerca del baile, no solo constituye un insulto para la bellas pamplonesas que vestían en general del mismo modo que las forasteras segun le debe constar al autor del suelto, sino tambien para las últimas, á quienes se debe agradecer mucho que houraran con su presencia el baile y no son acreedoras ciertamente á los inalicables denuestos del colega carlista.

El asunto, á juzgar por la marejada que ha producido, ha de traer cola, y desde luego consideramos que hay motivo para ello, haciendo constar nuestra protesta contra las frases vertidas por *La Lealtad Navarra*.

El empleo de celador de la limpieza pública le ha sido concedido en la sesión que esta tarde ha celebrado el Ayuntamiento, á don José Idoate, celador de guardas de campo.

Anteayer se encontró ahogado en una balsa situada en jurisdicción de Olite, un niño de tres años llamado Santiago Casanova.

Estando un tanto excitados los ánimos en los pueblos de Cintruénigo y Alfaro con motivo de las cuestiones de riego que constantemente se suscitan allí, entré éstos y el de Corolla, mañana sale con dirección á Pítero el gobernador civil de la provincia acompañado de jefe de Fomento y del comandante de la guardia civil, con objeto de celebrar una conferencia con el gobernador de Logroño que saldrá al mismo indicado punto, á fin de allanar las dificultades surgidas, si es posible, por medio de la formación de un sindicato de riego del Rio Alhama, con lo cual quedarán deslindadas las atribuciones y derechos de cada uno de los indicados pueblos.

ha sido propuesto en mi nombre—dijo á Thais.

Y volviéndose al pilluelo murmuró:

—Baja y ve á prevenir á Bernardo que el general ha encontrado á su hija, que está en sus brazos en este momento.

Y desgarrando una hoja de papel de un libro de memorias escribió algunas palabras con lapiz y la entregó al granujilla.

—Dá esto á mi lacayo que custodia á Doble-Seis. Son mis órdenes respecto á ese miserable. Cuando estén cumplidas vente con él al hotel.

Cuando el pilluelo hubo partido, exclamó dirigiéndose á Octavio:

—Os suplico me perdoneis estas dilaciones.

—No me debeis explicación alguna—respondió Octavio gravemente.—Sois dueño de hacer de mí lo que queráis. Salvándome de la vergüenza y del honor haceis más de lo que merezco

—Calle Dronot número 9—dijo el príncipe al cochero mientras subía al carruaje.

—A dónde me conducis?—preguntó Octavio sorprendido.

—A casa de vuestro amigo el barón de Ma-

rán—respondió el príncipe.—Pues subiré yo solo y vos haceis la merced de esperarme unos instantes. Es el último asunto que me queda por arreglar antes de quedar por completo á vuestras órdenes.

El coche partió.

Delante del número 7 de la calle Dronot se veía una silla de postas tirada por cuatro caballos.

El príncipe bajó del carruaje é hizo una ligera señal al cochero de la silla de postas.

En el primer piso, la puerta del barón de Marán estaba abierta, y un hombre, el secretario del príncipe, parecía guardarla.

—Podeis pasar—dijo á su amo en ruso.

El príncipe le siguió, no tardando en penetrar en la estancia en que ya hemos visto dos veces al barón recibiendo la visita de Cármen.

Los dos cómplices estaban todavía reunidos allí y sentados á los extremos de una mesa terminaban una comida servida por un mozo de uno de los más aristocráticos restaurants del boulevard.

Al ver al príncipe, el mozo, comprendiendo

De esperar es, dada la sensatez de los indicados pueblos, que el conflicto tendrá solución satisfactoria como lo deseamos vivamente.

Recomendamos la lectura de la memoria de las renombradas aguas Nitrogenadas Bicarbonatadas de Urbena de Ubilla. Véase el anuncio en la página 4.<sup>a</sup>

Servicio de la plaza

PARA MAÑANA

Actuará de jefe de día el comandante del regimiento de la Constitución don Manuel Canalejo. Parada el mismo cuerpo. Hospital y provisiones el capitán 5.º de América. Traje de diario. El General Gobernador.—TUERO.

Boletín religioso

SANTO DE HOY.—San Buenaventura ob. y cf. SANTO DE MAÑANA.—San Enrique emperador y San Camilo de Lelis fr.

PARA MAÑANA

La misa y el oficio divino son de San Enrique confesor. En la Catedral.—A las nueve da principio el rezo de las horas canónicas siendo á las nueve y media la misa conventual. En San Agustín.—Da principio el novenario de la Virgen del Carmen siendo á las nueve de la mañana despues de una misa rezada. A las seis y media de la tarde se expondrá S. D. M. para el turno de las 40 horas; á las ocho se hará la novena y á continuación la reserva. En las Descalzas.—Da principio la novena de la Virgen del Carmen siendo despues de la misa conventual que se celebrará á las ocho. Todos los fieles cristianos que confesando y comulgando y rogando á Dios segun la mente del Romano Pontífice visitaren la Iglesia de las RR. MM. Carmelitas ganarán tantas indulgencias plenarias y remisión de todos sus pecados cuantas sean las visitas que hagan desde las vísperas de este día hasta la puesta del sol del día siguiente, en la forma dicha.

ULTIMA HORA

SERVICIO POSTAL Y TELEGRAFICO DE EL LIBERAL NAVARRO (Agencia Almodóbar)

EXTERIOR

EL COLERA

Paris 13.—durante el día de ayer ocurrieron en Aubervilliers cinco defunciones del cólera.

M. RAIMOND EN LIBERTAD

Paris 13.—Los tribunales del Sena han absuelto y puesto en libertad á madame Reymond que, como se recordará, asesinó el día 21 de Mayo último á la amante de su marido.

OTRA EXPOSICION

Paris 13.—El ministro de Instrucción, señor Bourgeois, inaugurará mañana en presencia del embajador de España, señor duque de Mandas, la Exposición de cartas geográficas relativas al descubrimiento de América, organizada con motivo del cuarto centenario.

CATASTROFE

Paris 13.—Despachos de Bonneville (Alto Saboya), dan cuenta de una horrible catástrofe. A las tres de la madrugada última hubo un grandísimo desprendimiento del ventisquero de Bonnassay, que destruyó el establecimiento balneario de Saint Gervais y la aldea Dufayet, que fueron arrastrados al torrente. Más de 150 cadáveres fueron precipitados al río Arve, que arrastra asimismo numerosos objetos de todas clases y animales.

A cada instante van recibiendo nuevos tristísimos detalles de este siniestro, que ha ocasionado verdadera consternación.

LA EXPOSICION ITALO-AMERICANA

Roma 13.—La prensa de Genova hace grandes elogios de la Exposición abierta en honor de Cristóbal Colon. Dice que el número de visitantes es cada vez mayor, y que las instalaciones llaman la atención por el lujo y riqueza que encierran.

EL CENTENARIO DE COLON

Paris 13.—A la fiesta naval de Huelva del 12 de Agosto, cuarto centenario de la salida de Cristóbal Colon

para descubrir el Nuevo Mundo, asistirá parte de la escuadra francesa del Mediterráneo.

Tambien Italia estará representada por varios buques de guerra.

INTERIOR

OTRA HUELGA

Madrid 14.—Telegrafian de Alicante que se han declarado en huelga los cocheros de aquella capital.

VIAJE DE LOS REYES

Madrid 14.—SS. MM. saldrán de Madrid el domingo próximo en dirección á San Sebastian.

VARIAS NOTICIAS

Madrid 14.—En Bilbao se han amotinado las verduleras.

—Se indica al señor conde de Tejada de Valdozera para desempeñar la presidencia del Consejo de Estado.

—Tambien se considera probable el nombramiento del señor Arrazola para la dirección general de Comunicaciones.

EN FAVOR DE PIDAL

Madrid 14.—Trátase de presentar un voto de confianza en favor del presidente del Congreso suscrito por los republicanos.

LOS MARTISTAS

Madrid 14.—El anunciado debate que para tratar de la política general del gobierno plantearán los martistas, empezará esta tarde á última hora en el Congreso.

DUELO SIN CONSECUENCIAS

Madrid 14.—Ha tenido lugar un encuentro entre los señores Sarmiento y Figueroa, redactores de El Resumen, habiéndose cruzado dos balas sin consecuencias.

El juzgado ha intervenido en el asunto.

LO QUE DICE CANOVAS

Madrid 14.—Dícese que el señor Cánovas ha desistido de que sea aprobado el proyecto de empréstito, pero que ha hecho cuestión de gabinete el proyecto de tarifas que se discute.

Telegrama de la Bolsa

Madrid 13 (5,10 t.)

Table with financial data for Madrid, Barcelona, and Paris, including exchange rates and stock prices for various currencies and bonds.

BENARD Y C.ª (Madrid.—Juan de Mens, 3. Paris.—Place de la Bourse, 8. Representante en esta Plaza D. Antonio García Peña, calle Mayor 51, 2.º, teléfono núm. 127.

Anuncios preferentes

Se ha recibido

Un inmenso y variado surtido en devocionarios, papel de cartas y objetos de escritorio ultima novedad, de las mejores fábricas de España y el Extranjero. Tarjetas de felicitación y religiosas en marfil, bonitos registros. Libros de contabilidad. San Nicolas 4, CASILDO IRIARTE

Echarri-aranaz

Venta en pública y extrajudicial subasta El día 24 de este mes y hora de las cuatro de la tarde se procederá á la de las casas números 1 y 16 modernos y 3 y 14 antiguos de la Plaza de la Constitución de dicha villa. Por más detalles dirigirse á los que suscriben, de aquella localidad. Echarri-aranaz 7 de Julio de 1892.—Félix Garcian-dia.—Prudencio Artieda. 4-5

El doctor Goñi

Especialista en las enfermedades de las vías urinarias y de la matriz, con 26 años de práctica y de éxitos continuos. Sonda y litotricia sin dolor ni peligro para el paciente por medio del clorhidrato de cocaina y el anhídrido carbónico; cura el cancer de la matriz radicalmente excepto en el último período, en cuyo caso desengaña á la familia del paciente sin temor á equivocarse. Tambien ha conseguido que la prole sea fácil corrigiendo las pequeñas imperfecciones ó las enfermedades que puedan existir. Consulta, de 7 á 11 de la mañana, calle Mayor número 33, Pamplona. El que desee pagar despues del completo restablecimiento del paciente puede indicarlo. Su residencia hace 26 años en Madrid, Montera 5 y 11. Nota. Disuelve los cálculos con elementos químicos.

Baños y aguas minerales de Arive

Las personas que padezcan enfermedades de las vías urinarias, afecciones calculosas ó litariis (vulgo mal de orina); las que sufran de vías digestivas, gastralgias (vulgo mal de estómago); las mujeres que se encuentran faltas de las reglas; las que hayan padecido ó padezcan calenturas intermitentes (vulgo tercianas); los que sufran enfermedades sifiliticas; los que sufran mal de ojos procedente de malos humores; los que se aquejen de erupciones herpéticas exterior ó interiormente y finalmente los que quieran curar la esterilidad, acudan á tomar las aguas de Arive, partido judicial de Aoiz, en la provincia de Navarra, con la seguridad de encontrar allí, si no la curación radical de sus dolencias, que es lo más frecuente, al menos un alivio que difícilmente hallarán con ningún medicamento. El viaje se verifica con la mayor comodidad, desde Pamplona con el coche que diariamente sale de dicha ciudad para Burguete á la llegada del tren de Zaragoza. Desde Burguete toman los viajeros otro coche que los conduce á Arive por la módica retribución de dos pesetas, y en este pueblo encontrarán buen hospedaje en todas las casas, si quieren comer de su cuenta, y pasando en la fonda de Melchor Redin tendrán habitación decente con todo lo necesario y trato de mesa esmerado por 12, 14 y 16 reales diarios. 13-20 (a)

Manzanolina

PERFUMERIA DE DELGADO Plaza del Castillo, 1, esquina á la fonda de la Perla Gran surtido en juguetes, perfumería, bisutería, objetos para regalo, boquillas de ambar, petacas, cartetas, cubiertos de metal blanco garantizado y otros varios, haciendo grandes rebajas en las ventas especialmente al por mayor. Acordones de todos los precios, aristones, me'ifones, desde 25 pesetas hasta 200. Abanicos, bastones, paraguas. Especialidad para la conservación de la belleza y aguas especiales para dar el color natural á los cabellos y preservarlos de la caída. 9-20

A cambiar oro

Casiano Diaz abona premios elevados por el oro de todas clases. Plata lisa y cupones, tomamos en condiciones ventajosas. 17, Zapatería, 17 PAMPLONA



OLD BRANDY

COGNAC de vino puro garantizado Grandes destilerías modelo Primera y única en España sistema CHARENTAIS Málaga.—JIMENEZ & LAMOTHE—Manzanares El exquisito COGNAC obtenido exclusivamente con vinos puros escogidos, de las ricas comarcas de Valdepeñas y Andalucía es el ya reputado OLD BRANDY que los señores Jimenez y Lamothe elaboran en sus magníficas destilerías de Málaga etc. Manzanares. Su fabricación por el sistema Charentais única en España, ha sido tan bien acogida, que en muy poco tiempo ha traspasado todas las fronteras y en lucha honrosa con sus similares extranjeras ha logrado ponerse á la cabeza en los principales mercados. Compárense tambien los precios y se verá una notable economía en relación con iguales clases de las más reputadas marcas francesas. Las personas de gran tono han aceptado preferentemente en sus mesas por su pureza, delicado aroma y fino paladar. PUNTOS DE VENTA EN PAMPLONA Don Tomás Zabalo, Ciudadela 11. Don Juan Galar, Zapatería 12 y 14. Don Agapito Peralta, San Miguel 22. Don Antonio Erice, Estafeta 21. Don Gabriel Sarasa, San Nicolás 44 y 46. Depósito general y representante para todo el Norte de España: —( FERMIN DE HOYOS.—BILBAO )— Exportación á todos los países.—Producción anual 500.000 cajas PIDASE EN LOS CAFES Y CASINOS PRINCIPALES

Se invita

á todos los que necesiten camas de hierro, jergones de muelles, sillas austriacas, sofás, mecedoras, espejos lavabos, etc., etc., que antes de comprar se lleguen por esta su casa puesto que ahorran dinero comprando en LA GRAN BRETAÑA, Estafeta, 25, Pamplona. No confundirse, ESTAFETA, 25. 10-10

Cambio de oro al 4 p8

SAN AGUSTIN, NUMERO 3, FABRICA

ORO ESPAÑOL

MONEDA EXTRANJERA Se pagan los mayores premios MAURICIO GUIBERT 27, Mayor, 27.—PAMPLONA

Anís Martialay

Premiado en todas las Exposiciones y con la más alta distinción concedida á los aguardientes de este país en la de Paris del año 1889. Todo el mundo lo prefiere por ser procedente de los mejores vinos; el más puro, de grato sabor y elegante mente presentado. Pídase en todos los cafés, casinos y establecimientos bien surtidos de Pamplona y su provincia. Por mayor con descuentos á J. Martialay, Cascante, (Navarra.) 10-10

Nuevo motor á gas

sistema IBAÑEZ Es el más sencillo y práctico. Este motor es el resultado de muchos años de experiencia. Otros motores necesitan ser desmontados cada ocho días para limpiarlos, sin lo cual no pueden trabajar. El motor sistema IBAÑEZ funciona hace más de diez meses, sin haber soltado una sola pieza para limpiarlo, y se espera trabajar así un año ó más. Funciona lo mismo con gasolina y puede instalarse en cualquiera casa de campo etc. Talleres: Calle de la Ronda letra C, San Sebastian Representantes en Pamplona, sucesores de S. Pinaquy.

Sidra-Champagne advertisement featuring an illustration of a woman and text: Marca GAITERO de Villaviecosa (Asturias) Valle Ballina y Fernandez Pídase en los establecimientos de vinos, ultramarinos, cafés, fondas, etc.

La Perla Industrial

Gran fábrica de camas de hierro y jergones de muelle de Antonio Fernandez PREMIADO CON DIPLOMA DE 1.ª CLASE En este establecimiento montado á la altura de los mejores de esta capital, encontrará el público en general un completo surtido de camas de hierro, jergones de muelle y muebles á precios sin competencia. Camas desde 10 pesetas en adelante. Espejos de luna veneciana lejitima. No equivocarse, La Perla Industrial; 23, Mercaderes 23, junto á la lotería del señor Rodriguez. Imprenta de EL LIBERAL NAVARRO

# EL LIBERAL NAVARRO

(Diario de la tarde)

Es el único diario de la tarde en esta localidad. De gran circulación en la provincia y fuera de ella. El que más adelanta noticias. El más barato en precios de suscripción, y el más económico para los señores anunciantes y que al mismo tiempo sean suscritores.

Colaboración inédita semanal de los más distinguidos escritores contemporáneos.  
Folletines encuadernables, conteniendo las mejores producciones de los novelistas más célebres del extranjero.  
Servicio telegráfico completo para las *dos ediciones*, de la capital y fuera de ella.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia 34, planta baja—Pamplona

### Consumo de carnes

Hoy han sido sacrificadas en el matadero de esta ciudad las siguientes reses: 5 bueyes que pesaron 880 kilogramos y 700 gramos 11 terneras cuyo peso fué 859 y 500 respectivamente, 26 carneros con 387 kilos y 300 gramos y 62 ovejas con 744 y 900.

### Notas meteorológicas

Segun las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 25'1 grados centígrados, y la mínima de hoy 9'9 sobre cero.

La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de hoy 719'7.  
Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas anteriores á las expresadas fué 230.

## GUAI PURZICAO. A

ESTABLECIMIENTO MODELO

de aguas sulfhidrico-azocadas y bicarbonatado-ferruginosas, de gran potencia química y valor medicinal

INDISPENSABLES á los que padecen afecciones herpéticas de la piel y viscerales.  
ESPECIALES en las enfermedades catarrales de la laringe, bronquios y pulmones, sobre todo en individuos débiles, escrofulosos ó depauperados.

UTILÍSIMAS en las dispepsias atónicas y flatulentas, gastralgias neurósicas, cloroanemias, convalecencias y siempre que se trate de llevar al organismo enfermo elementos de resistencia y energía.

SEGURO REMEDIO al histerismo y enfermedades del aparato uterovario.

*Aplicaciones hidroterápicas completas*

BUENA HOSPEDERIA Y FONDA

Viage cómodo y rápido en ferrocarril hasta Beasain, media hora del Baleario.  
Excursiones fáciles á San Sebastian, Loyola, Tolosa, Vergara, Zumárraga, etc.  
Clima sano y fresco.

TEMPORADA 15 JUNIO AL 15 SEPTIEMBRE

**ACEITE MILAGROSO PARA RECOBRAR LA SALUD**

**ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE JENSEN**



El Aceite de Hígado de Bacalao de Jensen es el Aceite mejor que se conoce para recobrar la salud perdida; y se prepara en la mayor fábrica de Aceite de Hígado de Bacalao del mundo; siendo, bajo todo punto de vista preferible á los otros aceites ó á las mezclas que lo contienen tanto en Inglaterra como en los otros países; y es muchísimo mas superior que todas las otras clases por su pureza y la facilidad con que se digiere. Como es dulce, agrada mucho á los niños.

Cura la TISIS, los RESPIRADOS, la TOS, la DEBILIDAD GENERAL Y UN SIN NUMERO DE ENFERMEDADES.

El precio es muy moderado.  
Se vende en todas las farmacias y dro

AL POR MAYOR: SRES. VICENTE FERRER Y C. BARC

## Establecimiento termal — DE — URBERUAGA DE UBILLA MARQUINA (VIZCAYA)

El más concurrido de todos los del Norte.  
Situado á dieciseis y dieciocho kilómetros de Olaceta y Elgoibar respectivamente. Línea de Durango á Zumárraga. Los coches del establecimiento en combinación con los trenes.

**Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre**

Sus aguas nitrogenadas, bicarbonatadas, han sido premiadas en muchas exposiciones. Tienen virtudes especiales en las enfermedades del pecho, garganta, estómago, hígado, vías urinarias.

ÚNICAS ANÁLOGAS A LAS DE PANTICOSA

Temperatura, 27° centígrados.—Caudal, 32.622 litros por hora.  
Estación telegráfica en el establecimiento.—Habitaciones para más de 400 personas.—Mesa 1.ª, francesa y española, á voluntad, 6 pesetas.—Mesa 2.ª, solo á la española, 4 pesetas.

Capilla, casino, jardín. Coches para excursiones á los puertos inmediatos.  
Para informes, dirigirse á sus propietarios Aguirre Sarasúa Hermanos.

## LOS UNICOS



y exclusivos representantes en esta plaza de las renombradas fabricas de velocipedos de Singer y Compañia, Hillman Herbert & Cooper (hoy The premier Cycle Co.) The Quadrant Cycle Co., Roulette Cycles Co. y otras, y los que directamente los traen de la no menos acreditada Humber y C.ª, todos ellos á precios de catálogo inglés.

Sucesores de S. PINAQUY  
PAMPLONA

## L'UNIÓN

Compañía Francesa Anónima de Seguros contra Incendios  
FUNDADA EN EL AÑO 1828

Capital social. . . . .	francos	10 000.000
Reservas. . . . .	»	7.280.000
Primas en cartera. . . . .	»	66.441.000
<b>Total de garantías. . . . .</b>	<b>»</b>	<b>83.721.000</b>

BALANCE de 31 de DICIEMBRE de 1891

La Compañía asegura contra el incendio y contra la explosión del rayo toda clase de propiedades moviliarias é inmoviliarias.

Establecida hace ya SESENTA Y CUATRO años, garantiza más de 12.608.000.000 de valores y habiendo reembolsado 168.000.000 de francos, por perjuicios causados por incendios, ha dado numerosas pruebas de rectitud en el pago de siniestros.

La Compañía tiene Sub-directores y agentes en los principales centros de las provincias.

Sub-director en Pamplona, DON PEDRO RIEZU Y MUNARRIZ, Nueva 20 3.º

## GRAN HOTEL de PARIS PARIS. 38, Faubourg Montmartre

al lado de los Grandes Boulevares, en el centro de Paris

Este gran establecimiento, agrandado y decorado nuevamente, situado en el centro de la capital, ofrece á los señores viajeros, negociantes y turistas, el mayor confort deseable.

*Precios de cuartos, salones y departamentos para familias*

Entresuelo y primer piso, 8, 7, 6, 5 y 4 francos. Segundo y tercer piso, 6, 5, 4, 3'50 y 3 francos. Pisos altos, 4, 3'50, 3 y 2'50 francos.

La diferencia en los precios solo consiste en la dimensión de las habitaciones.

### RESTAURANT Á LA LISTA

Almuerzo, 3 francos; comida, 4 francos; vino comprendido; pensión y cuarto reducido, por una temporada.

Se hablan todas las lenguas y en especialidad la española.

*Consejo.*—Los viajeros antes de llegar á Paris, harán bien en telegrafiar así: *Paristel-Paris.*—Llegaremos (tal hora, tantos minutos,) estación tal (la que sea de llegada, Est, Nord, Orleans, Onest-Montparmasse, Onest-Saint Lazare), apellido del viajero.

Un empleado del *Gran Hotel de Paris*, con el telegrama en la mano, esperará al viajero en la estación. Si no se pone telegrama no escuchará á nadie, tomar un coche y decir: GRAND HOTEL de PARIS, 38 Faubourg Montmartre.—Renard, propietario y director.

## ROB BOYVEAU L'APPECTEUR

Cura todas las Enfermedades que resultan de vicios de la sangre, como Escrofulas, Eczema, Soriasis, Herpes, Liqueur, Impétigo, Gota, Reumatismo.

## ROB BOYVEAU-L'APPECTEUR

DE YODURO DE POTASIO  
cura los accidentes sífilíticos antiguos ó rebeldes: Ulceras, Tumores, Gomas, Exostosis, así como el Linfatismo, la Escrofulosa y la Tuberculosa.  
En Paris, Casa J. FERRÉ, P.º 102, rue Richelieu, S.º de BOYVEAU-L'APPECTEUR, y en todas las Farmacias.

Un distinguido doctor y profesor decía: «El Hierro es el amigo del hombre.» En efecto, es necesaria cierta cantidad normal de este elemento para la buena constitución de la sangre y el regular funcionamiento de los órganos. — El Hierro Bravais es la preparación cuyo uso responde mejor á estas necesidades puesto que pasa inmediatamente á la economía sin ocasionar desarreglos.

Experimentado desde hace más de quince años por los más grandes celebridades médicas del mundo entero, el Hierro Bravais ha dado siempre los más felices resultados. Recolora la sangre y le da el vigor que necesita; debe, pues, administrarse de un modo continuo á las personas atacadas de anemia, de clorosis y que experimentan debilidad y cansancio el menor esfuerzo.